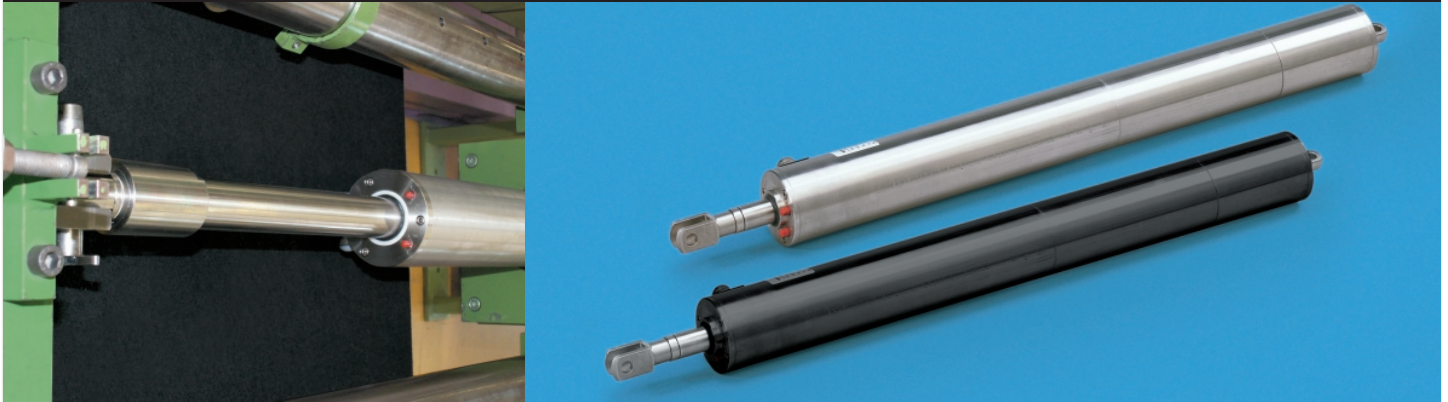


# Linearantriebe Econom 2



## Antriebsbeschreibung · Einsatzgebiete · Fakten

Die Anwender des Linearantriebes Econom 2 kommen aus den unterschiedlichsten Branchen: von Ingenieuren des modernen Maschinen- und Anlagenbaues bis hin zu Architekten und Planern zeitgemäßer Fassadenarchitektur.

Sie nutzen die verschiedenen Antriebsvarianten in **Stahl- oder Edelstahlausführung** und sichern sich somit vielfältige Einsatzmöglichkeiten.

### Berechnungsbeispiel Econom 2 für Maß A

(basierend auf folgenden Anforderungen:)

Schub- und Zugkraft	20.000 N, 8 mm/s
Hub	230 mm
Betriebsspannung	400 V 3 AC, ED: S3 15%
Befestigung Kolbenseite	Gelenkauge fest
Befestigung Gehäuseseite	Gelenkauge Standard
Option	Potentiometer

### Ausgewählte Variante:

entspr. Kraft/Gesch. → Variante D

Maß G	→ Gelenkauge fest	44 mm	
Maß F	→ Var. D, Hub 250-750 mm	549 mm	(Beachten Sie die Zusatzzeichen *,**,1)
Bauhüb **	→ gebaute Hublänge	250 mm	
Maß L	→ Option, Potentiometer	75 mm	
Maß E	→ Gelenkauge Standard	28 mm	

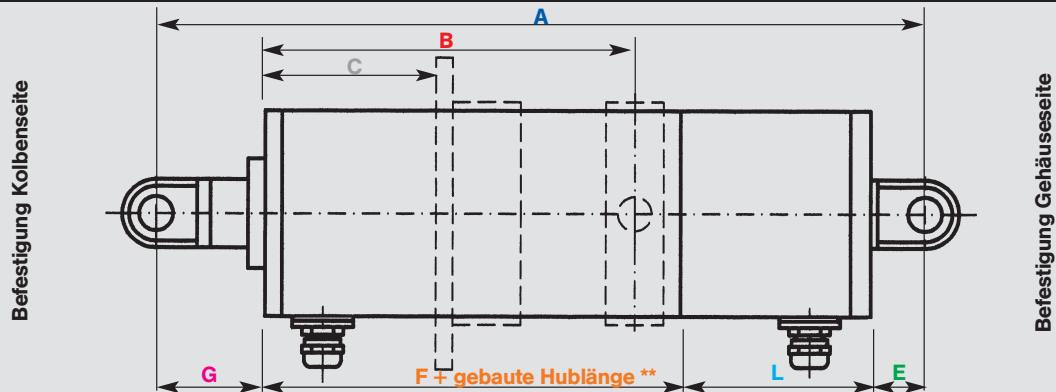
**Maß A min. 946 mm**

\* gekennzeichnete Maße inklusive Abmessung für Bremse (75mm) \*\* gebaute Hublänge (Bauhüb) in 50er Schritten  
1) inklusive 50 mm Führungsverlängerung

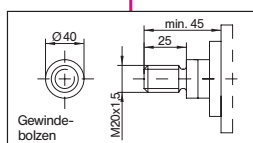
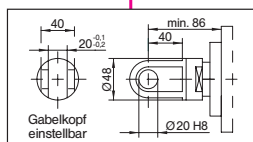
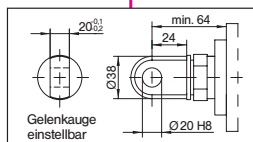
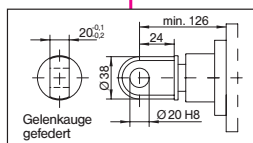
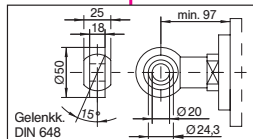
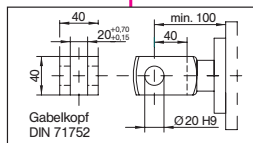
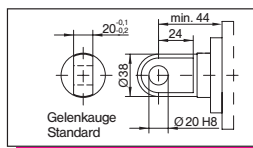
## Schubkraft (N) und Hubgeschwindigkeiten (mm/s)

Variante	Hubgeschw. (mm/s)	400 V-3 AC		24 V DC			Anzahl zusätzl. Planetenstufen	Nur mit Bremse lieferbar
		ED: S3 15% F (N)	Nennstrom (A)	ED: S3 15% F (N)	ED: S3 60% F (N)	Nennstrom (A)		
A	45	5000	2,0	-	-	-	-	x
B	30	7000	2,0	-	-	-	-	x
C	14	8000	1,7	-	-	-	-	x
D	8	20000	2,0	8000	-	16	1	x
E	6	20000	2,0	-	-	-	1	
F	4	20000	2,0	-	-	-	1	
G	2	20000	2,0	-	20000	10	2	
H	1	20000	2,0	-	-	-	2	

# Technische Daten und Maße



Maß G Befestigung Kolbenseite



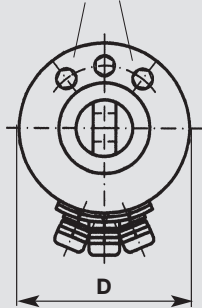
Maß F

Gerätevariante	Hublängen	Hublängen	Hublängen	Hublängen	
	Maße in mm	50–200 mm	250–750 mm	50–200 mm	250–750 mm
		400 V 3AC	400 V 3AC	24 V DC	24 V DC
A*	479	529 <sup>1)</sup>	–	–	
B*	479	529 <sup>1)</sup>	–	–	
C*	479	529 <sup>1)</sup>	–	–	
D*	499	549 <sup>1)</sup>	524	574 <sup>1)</sup>	
E	424	474 <sup>1)</sup>	–	–	
F	424	474 <sup>1)</sup>	–	–	
G	444	494 <sup>1)</sup>	469	519 <sup>1)</sup>	
H	444	494 <sup>1)</sup>	–	–	

Maß L Baulängenänderung durch Zubehör

	24 V/400 V
<b>Potentiometer</b>	+ 75 mm
<b>Impulsgeber</b>	+ 75 mm
<b>Kraftschalter</b>	+ 57 mm
⚠ Verlängerung Maß E beachten	

Endschalterjustierschrauben

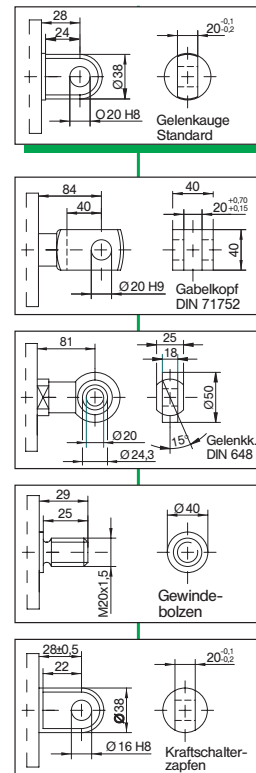


**Maß D**  
 Ø 97 mm  
 (Gehäuse-  
 durchmesser)

**Maß B** Befestigung Pendelzapfen

	<b>Maß</b>	
	<b>B</b>	> 75 mm max. = Hub
	<b>V</b>	105 mm
	<b>W</b>	140 mm
	<b>X</b>	15 mm
	<b>Y</b>	Ø 20 mm - 0,03 - 0,05

**Maß E** Befestigung Gehäuseseite

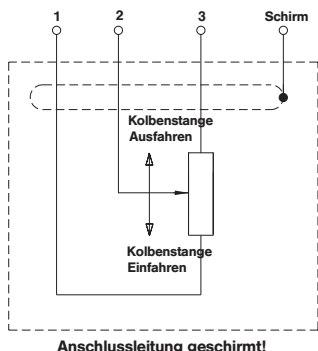


**Maß C** Befestigung Flansch

	<b>Maß</b>	
	<b>C</b>	0 oder > 60 mm max. = Hub
	<b>P</b>	Ø 130 mm
	<b>Q</b>	82 mm
	<b>R</b>	Ø 8,6 mm
	<b>Flanschdicke</b>	6 mm

\* gekennzeichnete Maße inklusive Abmessung für Bremse (75mm) \*\* gebaute Hublänge (Bauhuh) in 50er Schritten <sup>1)</sup> inklusive 50 mm Führungsverlängerung

# Optionen und Schaltbilder



### Anschlussbelegung:

Signal:	0 V	+U <sub>B</sub>	A	$\bar{A}$	B	$\bar{B}$	0	$\bar{0}$
Aderfarbe:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD
Ohne Invertierung:	WH	BN	GN		YE		GY	

### Elektrische Kennwerte:

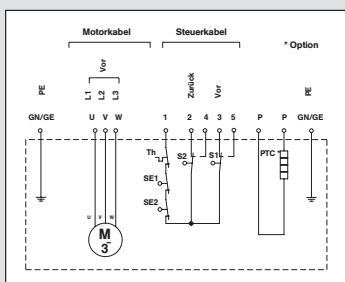
Ausgangsschaltung	Gegentakt	Signalpegel high	min. UB -2,5 V
Versorgungsspannung	5...24 V DC	Signalpegel low	max. 0,5 V
Stromaufnahme (ohne Last)	max. 50 mA	Anstiegszeit (t)	max. 1 ms
Zul. Last / Kanal	max. 50 mA	Abfallzeit (t)	max. 1 ms
Impulsfrequenz	max. 160 kHz	Kurzschlussfeste Ausgänge ja	

CE-konform gemäß EN 50081-2 und EN 55011 Klasse B

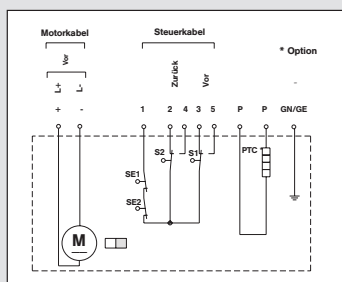
### Schaltbild Potentiometer

### Anschlussbelegung Impulsgeber

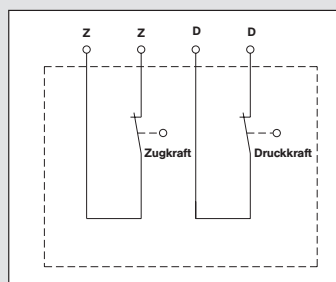
## Standardschaltbilder



DS 0200 / 400 V 3AC



GS 0100 / 24 V DC



Kraftschalter

- Th = Thermoschutzkontakt
- SE = Sicherheitsenschalter
- S1 = Endschalter  
Pos. ausgefahren
- S2 = Endschalter  
Pos. eingefahren
- PTC = Heizelement

## Optionen

- Standard-Potentiometer (1 kOhm, 5 kOhm, 10 kOhm, 100 kOhm )
- Präzisions-Potentiometer (1 kOhm, 5 kOhm, 10 kOhm)
- Impulsgeber (vorzugsweise 60 oder 80 Impulse pro Umdrehung)
- Bremse (Anschlussspannungen 24V DC, 230 V 1AC, 400V 1AC)

Headquarter Switzerland:  
Pewatron AG  
Thurgauerstrasse 66  
CH-8050 Zurich  
Phone +41 44 877 35 00  
info@pewatron.com

Office Germany:  
Pewatron Deutschland GmbH  
Edisonstraße 16  
D-85716 Unterschleißheim  
Phone +49 89 374 288 87-0  
info.de@pewatron.com



**PEWATRON**  
SENSORS · POWER SOLUTIONS

## We are here for you. Addresses and Contacts.

---

### Sales Germany & Austria

Postcode 00000 – 31999  
Postcode 38000 – 39999  
Postcode 80000 – 99999  
Austria

Kurt Stritzelberger

Phone +49 89 260 52 80  
Mobile +49 171 803 41 35

kurt.stritzelberger@pewatron.com

Postcode 32000 – 37999  
Postcode 40000 – 79999

Gerhard Vetter

Phone +49 674 394 75 75  
Mobile +49 163 762 74 30

gerhard.vetter@pewatron.com

**Geometrical sensors**  
**Sensor elements**

Thorsten Ravagni

Phone +49 60 479 53 627

thorsten.ravagni@pewatron.com

---

### Sales Switzerland & Liechtenstein

Postcode 3000 – 9999

Basil Frei

Phone +41 44 877 35 18  
Mobile +41 76 279 37 26

basil.frei@pewatron.com

Postcode 1000 – 2999

Christian Mohrenstecher

Mobile +41 76 444 57 93

christian.mohrenstecher@pewatron.com

### Sales International Key Accounts

Peter Felder

Phone +41 44 877 35 05  
Mobile +41 79 406 49 83

peter.felder@pewatron.com

---

### Sales Other Countries / Product Management

#### Pressure Sensors

Philipp Kistler  
Phone +41 44 877 35 03  
philipp.kistler@pewatron.com

#### Accelerometers / Level Flow sensor elements

Thorsten Ravagni  
Phone +49 60 479 53 627  
thorsten.ravagni@pewatron.com

#### Drive technology CH Postcode 5000 – 9999 / DE

Roman Homa  
Mobile +41 76 444 00 86  
roman.homa@pewatron.com

#### Gas sensors / Gas sensor modules Load cells

Dr. Thomas Clausen  
Phone +41 44 877 35 13  
thomas.clausen@pewatron.com

#### Power supplies

Sebastiano Leggio  
Phone +41 44 877 35 06  
sebastiano.leggio@pewatron.com

#### Drive technology CH Postcode 1000 – 4999 / AT / IT / FR

Christian Mohrenstecher  
Mobile +41 76 444 57 93  
christian.mohrenstecher@pewatron.com

#### Flow / Level / Medical products

Dr. Adriano Pittarelli  
Phone +49 8245 774 95 44  
adriano.pittarelli@pewatron.com

#### Linear position sensors Angle sensors

Eric Letsch  
Phone +41 44 877 35 14  
eric.letsch@pewatron.com

#### Current sensors Power solutions

Osman Coban  
Phone +49 71 635 363 898  
osman.coban@pewatron.com